



두터운 신뢰,

뜨거운 우의

深厚信赖和友谊

조선  
민주주의

두터운 신뢰, 뜨거운 우의

深厚信賴和友誼



주체108(2019)년  
主体108(2019)年





朝中友谊在长期艰苦的革命斗争烈火中用鲜血凝成，久经考验，不断继承和发展，今天以两国最高首脑之间深情厚谊为基础迎来新的全盛期。

真正的同志友谊克服困难和考验，清楚地得到证明，给历史书写始终不变、坚不可摧的真谛。

朝中友谊历史的每个年代里记录着老一辈领导人在反帝自主、和平、实现社会主义事业的道路上紧密合作，携手前进的同志友爱的世界。

伟大领袖金日成同志在同中国革命家肩并肩，抗击外来侵略势力的斗争日子里，缔造朝中友谊的宝贵传统，并精心培育；伟大领导者金正日同志在捍卫并发扬光大社会主义事业的道路上着眼长远大局，以真正的同志情谊巩固和发展两国关系。

敬爱的最高领导者金正恩同志怀着接代发展两位伟大领袖缔造并加强和发展的朝中友谊宝贵传统的崇高意志，2018年三次访问中国，朝鲜民主主义人民共和国和中华人民共和国建交70周年的2019年作为那年的第一个政治日程访问中国，再次显示了战胜各种困难和考验，提升到巩固关系的朝中两国之间的团结。

以习近平同志为首的中国共产党和政府、中国人民热烈欢迎金正恩同志前来访问中国，为发展朝中友谊做出巨大贡献，并盛情款待他。

2019年6月，尊敬的习近平同志带着兄弟中国人民深情厚谊前来访问朝鲜，进一步巩固朝中两国人民之间的血缘关系，向全世界展示了朝中两国最高领导人之间的纽带和坚定意志。

朝鲜劳动党委员长、朝鲜民主主义人民共和国国务委员会委员长金正恩同志热情迎接中国共产党中央委员会总书记、中华人民共和国主席习近平同志，进行相互理解和信赖的会谈，以真诚盛情款待感动所有人。

敬爱的最高领导者金正恩同志同尊敬的习近平同志举行多次会晤和会谈，建立并加深格外的同志友情和亲密关系，进一步巩固朝中两党两国之间的友谊和信赖。

在敬爱的最高领导者金正恩同志和尊敬的习近平同志耕耘下，朝中友谊提升到新的高度，在推动社会主义事业前进，打开朝鲜半岛和地区新的未来的历史行程中永垂不朽。



오래고도 간고한 혁명투쟁의 불길속에서 피로써 맺어지고 온갖 시련을 이겨내며 끊임없이 계승되어온 공동의 재부인 조종친선은 오늘 두 나라 최고수뇌분들사이의 두터운 친분관계에 기초하여 새로운 전성기를 맞이하고있다.

진정한 동지적우의는 온갖 시련과 풍파를 헤쳐넘으며 뚜렷이 검증되고 불변, 불패의 진리를 력사에 새겨준다.

조종친선력사의 갈피마다에는 반제자주와 평화, 사회주의위업실현을 위한 길에서 굳게 손잡고 긴밀히 협조하여온 로세대령도자들의 동지적 우의의 세계가 력력히 아로새겨져있다.

위대한 수령 **김일성**동지께서는 중국의 혁명가들과 어깨걸고 외래침략 세력을 반대하는 투쟁의 나날에 조종친선의 고귀한 전통을 마련하시고 품들여 가꾸시였으며 위대한 령도자 **김정일**동지께서는 참다운 동지적 의리로 사회주의위업을 고수하고 빛내어나가기 위한 길에서 먼 앞날을 내다보시며 두 나라관계를 공고발전시키시였다.

경애하는 최고령도자 **김정은**동지께서는 위대한 수령님들께서 마련하여 주시고 강화발전시켜오신 조종친선의 귀중한 전통을 대를 이어 빛나게 이어나갈 숭고한 의지를 안으시고 주체107(2018)년 3차례에 걸쳐 중국을 방문하시였으며 조선민주주의인민공화국과 중화인민공화국 사이의 외교관계설정 70돛이 되는 2019년의 첫 정치일정으로 또다시 력사적인 중국방문을 진행하시여 그 어떤 풍파에도 끄떡없는 공고한 관계로 승화발전된 조중사이의 단결을 다시금 과시하시였다.

습근평동지를 비롯한 중국당과 정부, 중국인민은 경애하는 최고령도자동지께서 자기 나라를 방문하실 때마다 조종친선의 년대기에 길이 빛날 불멸의 공헌을 하시는 최고령도자동지를 따듯이 맞이하고 극진히 환대하였다.

주체108(2019)년 6월 형제적중국인민의 따뜻한 친선의 정을 안고 존경하는 습근평동지가 조선을 국가방문함으로써 두 나라 인민사이의 혈연적련계를 더욱 굳건히 하였으며 조중최고령도자동지들사이의 긴밀한 뉴대와 확고부동한 의지를 만천하에 과시하였다.

조선로동당 위원장, 조선민주주의인민공화국 국무위원회 위원장 **김정은**동지께서는 중국공산당 중앙위원회 총서기, 중화인민공화국 주석 습근평동지를 따듯이 영접하시고 상봉의 기쁨을 나누시였으며 호상 리해와 신뢰에 기초한 회담들을 진행하시고 방문 전기간 진정에 넘친 열렬한 환대로 모두를 감동시키시였다.

경애하는 최고령도자동지께서는 존경하는 습근평동지와 여러차례의 상봉과 회담들을 통하여 각별한 동지적우정과 친분관계를 맺으시고 두터이 하시며 조중 두 당, 두 나라사이의 친선과 신뢰를 더욱 증진시키시였다.

경애하는 최고령도자 **김정은**동지와 존경하는 습근평동지에 의하여 새로운 높은 단계에 올라선 조종친선은 사회주의위업을 전진시키고 조선반도와 지역의 새로운 미래를 열어나가는 력사적인 려정에서 영원 불변할것이다.





중화인민공화국 수도 베이징    中华人民共和国首都北京







# 뜻깊은 첫 상봉

## 意义深远的第一次会晤

경애하는 최고령도자 김정은동지께서 전통적인 조중친선을 새로운 높은 단계으로 계승발전시키기 위한 력사적인 첫 중국방문의 길에 오르시어 존경하는 습근평동지와 감격적인 상봉을 하시고 특별한 환대를 받으시며 뜨거운 동지적우애와 친분관계를 맺으시었다.

주체107(2018)년 3월 25일-28일

敬爱的最高领导者金正恩同志为了把朝中传统友谊提升到新的更高台阶，首次访问中国，同尊敬的习近平同志举行激动人心的会晤，受到盛情款待，建立了深厚的同志友谊和亲密关系。 2018年3月25日至28日















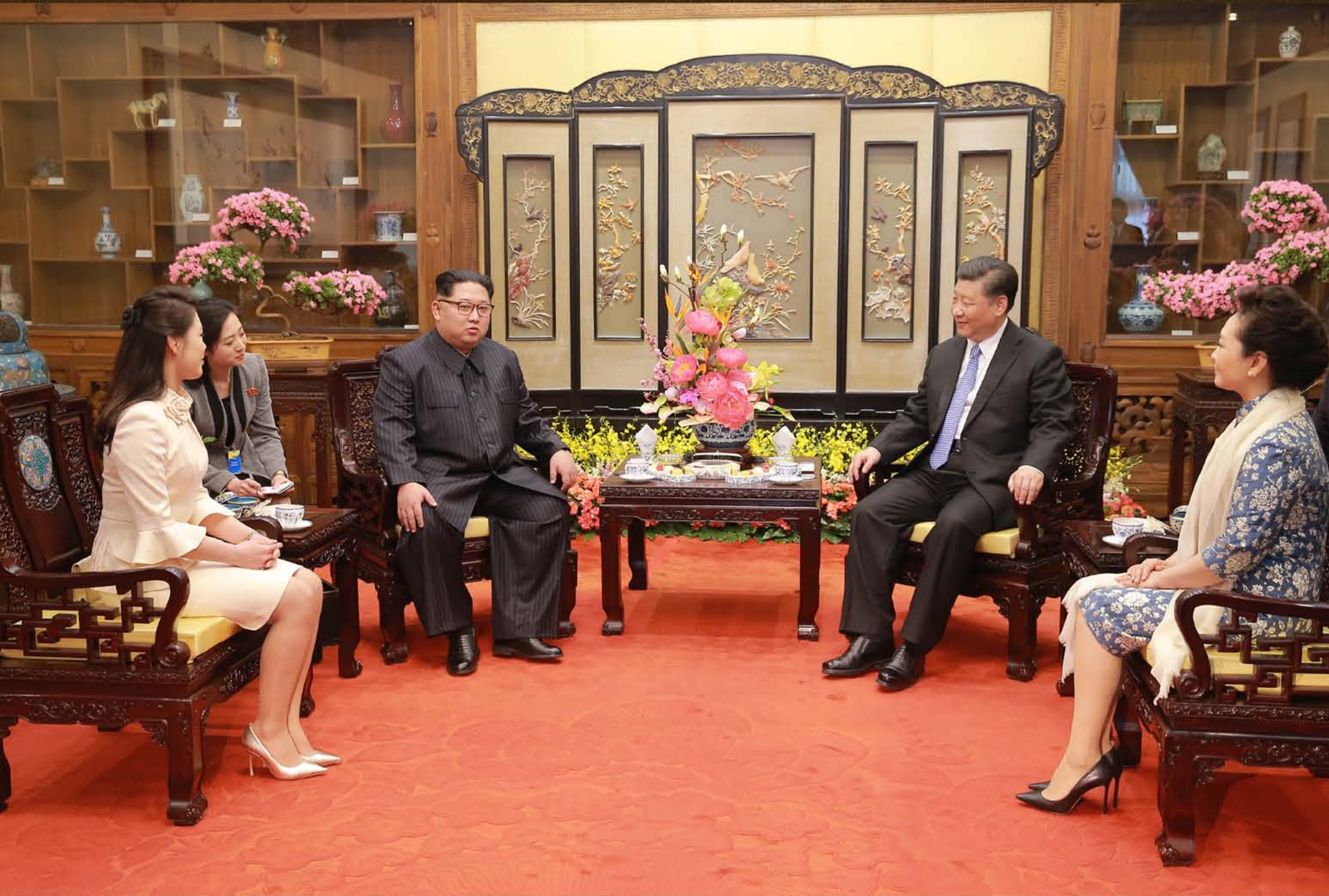
























# 40여일만에 또다시 时隔40多天再次访华

경애하는 최고령도자 김정은동지께서 40여일만에 중화인민공화국 대련시에서 존경하는 습근평동지와 또다시 상봉하시고 외교적관례와 격식을 초월하여 한집안식구처럼 따뜻하고 진실한 정과 특별한 동지적친분관계를 두터이하시였다. 주체107(2018)년 5월 7일-8일

敬爱的最高领导者金正恩同志时隔40多天访问中华人民共和国大连市，同尊敬的习近平同志再次会晤，超越外交惯例和格式，加深了一家人一样温暖而诚挚的情谊、格外亲密的同志关系。 2018年5月7日至8日







































# 친선과 단결, 협조를 위하여 为了友谊、团结与合作

경애하는 최고령도자 김정은동지께서 존경하는 습근평동지와 40여일만에 또다시 상봉하시어 조선반도와 지역의 평화와 안정을 위한 전략적 의사소통, 전략전술적협동을 더욱 강화하시며 특별히 관심하고 뜨겁게 환대하여준 습근평동지와의 친분관계를 공고히 하시였다.

주체107(2018)년 6월 19일-20일

敬爱的最高领导者金正恩同志时隔40多天同尊敬的习近平同志再次会晤，为了实现朝鲜半岛和地区的和平与稳定进一步加强战略沟通和战略战术合作，同特别关心和热情款待他的习近平同志巩固了亲密关系。

2018年6月19日至20日







































# 진정으로 신뢰하는 동지관계 真诚信赖的同志关系

경애하는 최고령도자 김정은동지께서 새해 첫 정치일정으로 중화인민공화국을 방문하시어 존경하는 습근평동지와 심도있고 솔직한 의사소통을 나누시며 동지적뉴대를 더욱 긴밀히 하시였다.

주체108(2019)년 1월 7일-10일

敬爱的最高领导者金正恩同志作为新年的第一个政治日程访问中华人民共和国，同尊敬的习近平同志深入、坦诚地交换意见，进一步加深同志纽带。

2019年1月7日至10日











































조선민주주의인민공화국 수도 평양

朝鲜民主主义人民共和国首都平壤







# 사회주의와 평화를 수호하기 위한 려정에서 为了维护社会主义与和平

경애하는 최고령도자 김정은동지께서 조선민주주의인민공화국을 국가 방문한 존경하는 습근평동지와 뜨겁게 상봉하시고 열렬히 환대하시며 두터운 동지적신뢰와 우의의 정으로 조중친선의 불멸의 년대기에 아름답고 소중한 한페지를 아로새기시었다.

주체108(2019)년 6월 20일-21일

敬爱的最高领导者金正恩同志同前来朝鲜民主主义人民共和国进行国事访问的尊敬的习近平同志热情会晤，并盛情款待他，以深厚的同志信赖和友谊之情在朝中友谊的历史上谱写了美丽而宝贵的新篇章。

2019年6月20日至21日







































































































두터운 신뢰, 뜨거운 우의  
深厚信赖和友谊

낸 곳: 외국문출판사  
인 쇄: 외국문출판사 인쇄공장  
발 행: 주체108(2019)년 9월

出版: 外文出版社  
印刷: 外文出版社印刷厂  
发行: 主体108(2019)年 9月

ㄱ-1983172





조선민주주의인민공화국 • 외국문출판사  
주체108(2019)년

朝鲜民主主义人民共和国•外文出版社  
主体108(2019)年